

# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **1.1 LATAR BELAKANG MASALAH**

Setiap daerah mempunyai bahasa yang berbeda-beda yang digunakan sebagai media komunikasi. Untuk dapat memahami bahasa yang digunakan oleh setiap daerah, diperlukan suatu alat yang dapat membantu mengartikan kosa kata yang ada, yaitu kamus sehingga perbedaan bahasa tidak menjadi suatu kendala dalam melakukan komunikasi.

Di Indonesia kita memiliki bahasa pemersatu bangsa yaitu bahasa Indonesia, di dunia telah kita ketahui dan telah disepakati bahasa Inggris adalah bahasa universal yang dapat dipakai di berbagai belahan dunia. Di Jambi memiliki bahasa khas daerah yaitu bahasa Jambi. Bahasa yang termasuk dalam penelitian yang diteliti adalah bahasa Pali yang sudah banyak digunakan oleh umat awam yang beragama Buddha dalam melakukan kebaktian dengan membaca kitab suci agama Buddha.

Di India Barat, bahasa Pali banyak dipakai pada prasasti-prasasti yang menunjukkan bahwa bahasa Pali dipergunakan sebagai bahasa liturgi atau untuk pengajaran agama Buddha. Bahasa Pali sudah sejak lama merupakan bahasa dimana penganut agama Buddha Theravada mengidungkan teks-teks bahasa Pali.

Secara umum, kitab suci penganut agama Buddha membacanya dengan menggunakan bahasa Pali. Bahasa Pali merupakan bahasa yang bisa dibilang cukup rumit serta ahli untuk bahasa Pali tidaklah banyak seperti bahasa-bahasa

lainnya. Terjemahan bahasa Pali sudah bisa diterjemahkan oleh para pakar namun satu alasan kenapa kitab suci agama Buddha masih menggunakan bahasa Pali yaitu demi menjaga makna sebenarnya dari ajaran Sang Buddha.

Di Indonesia, kitab suci agama Buddha tetap menggunakan bahasa Pali namun disertai dengan terjemahannya dengan tujuan agar memudahkan pembaca untuk mengerti maksud dari bahasa Pali yang dibaca. Buku kamus bahasa Pali ke bahasa Indonesia juga sudah ada dan bisa di minati ke kalangan umum, namun dalam pencarian bahasa Pali menggunakan kamus terlampau sulit karena banyaknya kosakata yang harus dicari dengan manual.

Sekarang ini banyak sekali kamus yang beredar, mulai dari bentuk buku, kamus elektronik, aplikasi desktop, web dan mobile kamus. Dari semua itu, masing-masing memiliki kelemahan dan juga kelebihan. Contohnya kamus dalam bentuk buku memiliki kelebihan dalam jumlah kosa kata yang banyak, tetapi juga memiliki kelemahan dalam hal pencarian kosa kata dan arti kata yang membutuhkan waktu yang lama. Media kamus dalam bentuk elektronik mengatasi masalah dalam pencarian kata-kata yang cepat. Dengan digunakan alat-alat tersebut, pencarian kosa kata dan arti kata menjadi cepat dan praktis, tetapi yang menjadi masalah adalah alat-alat tersebut tidak dapat digunakan kapan saja dan dimana saja, kecuali kamus elektronik dan aplikasi mobile kamus.

Untuk mengatasi masalah tersebut, peneliti akan mencoba untuk merancang “ **Perancangan Aplikasi Kamus Bahasa Pali – Indonesia - Inggris Berbasis Android**” yang dapat membantu pengguna kamus untuk lebih mengenal dan mengerti bahasa Pali. Aplikasi yang akan dirancang ini merupakan pengembangan

aplikasi-aplikasi mobile kamus yang ada dengan mengambil beberapa kelebihan aplikasi kamus yang ada.

## **1.2 RUMUSAN MASALAH**

Berdasarkan latar belakang masalah yang telah dijelaskan diatas, maka dapat dirumuskan masalah yang akan diteliti adalah : *“Bagaimana merancang Aplikasi kamus bahasa Pali – Indonesia - Inggris berbasis Android ?”*

## **1.3 BATASAN MASALAH**

Batasan masalah dalam penelitian ini adalah sebagai berikut :

1. Aplikasi kamus hanya terbatas pada pencarian arti kata dari bahasa Pali - Indonesia - Inggris.
2. Menu bahasa yang disediakan adalah bahasa Pali ke bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris.
3. Proses penerjemahan dalam aplikasi ini per-kata.
4. Handphone yang digunakan adalah android versi 2.3 keatas.

## **1.4 TUJUAN DAN MANFAAT PENELITIAN**

### **1.4.1 Tujuan Penelitian**

Adapun yang menjadi tujuan penulis dalam melakukan penelitian adalah merancang aplikasi kamus bahasa Pali – Indonesia - Inggris berbasis android.

### **1.4.2 Manfaat Penelitian**

Adapun manfaat yang dapat diperoleh dari penelitian adalah :

1. Memberikan kemudahan bagi para pengguna aplikasi kamus dalam mempelajari setiap kata bahasa Pali.
2. Proses pembelajaran bahasa Pali – Indonesia - Inggris lebih praktis dan bisa digunakan kapanpun dan dimanapun.

### **1.5 SISTEMATIKA PENULISAN**

Penulisan ini disusun secara sistematis ke dalam enam bab. Dimana masing-masing bab akan diuraikan permasalahan-permasalahan sebagai berikut :

#### **BAB I : PENDAHULUAN**

Bab ini berisi latar belakang masalah, rumusan masalah, batasan masalah, tujuan dan manfaat penelitian, serta sistematika penulisan.

#### **BAB II : LANDASAN TEORI**

Bab ini berisi landasan teori mengenai perancangan, aplikasi, kamus, bahasa, sejarah android, use case diagram, android studio, didapat dari berbagai macam buku dan sumber-sumber lainnya.

#### **BAB III : METODOLOGI PENELITIAN**

Bab ini menjelaskan bagaimana tahapan proses yang dilakukan selama mengerjakan penelitian, metode yang digunakan, dan *tools* (alat bantu)

yang digunakan untuk mengembangkan aplikasi baik software maupun hardware.

#### **BAB IV : ANALISIS DAN PERANCANGAN**

Bab ini membahas mengenai analisa sistem, analisa kebutuhan sistem, dan perancangan sistem yang meliputi perancangan struktur program, perancangan *usecase diagram*, perancangan *activity diagram*, dan perancangan *class diagram*.

#### **BAB V : IMPLEMENTASI DAN PENGUJIAN**

Bab ini menjelaskan tentang hasil implementasi sistem, pengujian sistem, dan analisa hasil yang dicapai oleh sistem serta menjelaskan mengenai kelebihan dan kekurangan dari aplikasi yang telah dirancang.

#### **BAB VI : PENUTUP**

Bab ini berisi kesimpulan dan saran-saran dari penelitian guna membantu mengembangkan aplikasi kamus bahasa Pali – Indonesia - Inggris berbasis android.